



**DEUTSCH-CHINESISCHE
GESELLSCHAFT BOCHOLT e.V.**

中德友好协会

Mitgliederbrief Nr. 10

Oktober 01

Liebe Mitglieder und Freunde, hier die Termine in der Übersicht

06. November 2001	Mitgliederversammlung um 19.00 Uhr in der Hauptstelle der Stadtparkasse Bocholt, Markt 8
06. November 2001	Diavortrag über die Chinareise im Anschluß an die Mitgliederversammlung
19. November 2001	Kochabend mit der VHS, Nachholabend für den 17.10.01
17. Januar 2002	Chinesisch essen gehen mit den Mitgliedern der DCG um 18.30 Uhr im Restaurant „Suyi“, in Hemden
Mai 2002	Zwei Kochabende für DCG-Mitglieder mit Frau Edith Herzlieb

Neumitglieder

Wir freuen uns über ein weiteres **Neumitglied** in unserer Gesellschaft:

Klaus Ehling

Herzlich willkommen!!!

Mitgliederversammlung mit Diavortrag über die Chinareise

Am 6. November um 19.00 Uhr findet unsere diesjährige **Mitgliederversammlung** in den **Veranstaltungsräumlichkeiten** im 2. OG der Stadtparkasse Bocholt, Markt 8 **statt**. Der **Eingang** befindet sich direkt rechts neben dem Haupteingang der Stadtparkasse. Dazu sind natürlich alle **Mitglieder herzlichst** eingeladen. **Turnusgemäß** wird ein **neuer** Vorstand gewählt. Im Anschluss an die **Versammlung** sehen Sie einen Diavortrag über die **aktuell** erlebte Chinareise unserer **DCG-Mitglieder** im **September** dieses **Jahres**.

Chinareise 2001

Am 6. **September** starteten 18 **Mitglieder/innen** unter **Führung** von **Hairong Zhao** und **Hartmut Reitmann** zu einer erlebnisreichen, anstrengenden, interessanten **14-tägigen** Chinareise.

Am 6. November werden **Hairong Zhao** und **Hartmut Reitmann** im **Anschluss** an die **Mitgliederversammlung** die Eindrücke auf dieser **Chinareise** in einem Diavortrag präsentieren.

Pavillon

Es ist **geschafft**, am 24. Sept. um 11.00 Uhr ist der Pavillon **offiziell** eingeweiht worden. Die **gelungene** Einweihung wurde vom Bürgermeister **Klaus Ehling**, dem Botschaftsrat **Zhao Bin** und unserem Präsidenten **Hajo Dahlen** vorgenommen. Dazu hatten sich die chinesischen **Schüler/innen**, interessierte **Bürger/innen**, die **Baubeteiligten** und viele **Mitglieder/innen** der Gesellschaft eingefunden. Das Wetter spielte hervorragend mit. Der Rahmen stimmte einfach. **Der** Pavillon **kann** sich sehen lassen, er passt sich wunderbar der Umgebung an – ein kleines **Schmuckstück** worauf unsere Gesellschaft stolz sein kann.

Präsident: Hans-Josef Dahlen, **Crispinusplatz 4**, 46399 Bocholt, Tel. 02871-32039
Bankverbindung: Stadtparkasse Bocholt (BLZ 42850035) Konto 216.432

Aktuelles aus China

Im Rahmen der Mitgliederreise wurden Frau Hairong Zhao und die Herren Jochen Becher, Hartmut Reitmann und Udo Tekampe von der Freundschaftsgesellschaft der Stadt Wuxi zu einem Essen geladen. Bei dem Essen sprach unser chinesischer Partner, Herr Direktor Cai Da Gang, namens des Bürgermeisters der Stadt Wuxi, eine **Reiseeinladung** für 2002 **nach China** aus - der Bürgermeister Klaus Ehling wird mit vier Begleitern für eine Woche nach Wuxi eingeladen. In 2003 würde dann der **amtierende** Bürgermeister der Stadt Wuxi Herr Wang Rong Bocholt besuchen

China steht Kopf und hat einen **neuen** Liebling – den jugoslawischen Fußballtrainer Bora Milutinovic. Der chinesische **Fußballmannschaft** ist es erstmalig gelungen, sich mit einem Sieg über den Oman für die **Fußballweltmeisterschaft** zu qualifizieren. Die Mannschaft führt damit **uneinholbar** in seiner **Qualifikationsgruppe**. Herzlichen Glückwunsch!

Aktivitäten1 Informationen

a. Kochabend mit der VHS

Am 11.10. fand in den Räumlichkeiten der BEW ein **Kochabend unter Anleitung** von Herrn Tefu Qui statt. Der zweite geplante Abend vom 17.10. musste kurzfristig **ausfallen**, da der Koch wegen einer Erkrankung ausfiel. Der Abend wird auf den 19. November 2001, um **18.00** Uhr verschoben.

b. Kochabend für Mitglieder

Im **Mai 2002** werden zwei Kochabende von unserem **Mitglied** Edith Herzlieb für **Mitglieder/innen** durchgeführt. Die **Hobbyköchin** Edith Herzlieb kennt sich mit der chinesischen Küche aus. Sie wird **uns** die Speisevorschläge vor dem Kurs **bekannt** geben.

c. Essen für Mitglieder im Chinarestaurant „Suyi“ in Hemden am 17. Januar 2002

Wer Lust, Hunger und Zeit hat am 17. Januar 2002 um **18:30** Uhr im Chinarestaurant „Suyi“ in Hemden an der Hamalandstrasse die „echte“ Chinesische Küche zu kosten, der meldet sich bitte verbindlich bis **spätestens 10. Januar 2002** durch **Überweisung** von **DEM 35.--** auf das Konto 216.432 der DCG Bocholt bei der Stadtparkasse Bocholt –BLZ 42850035 – an.

d. Schüleraustausch

Inzwischen hielt sich die chinesische **Schülergruppe** der Highschool Nr.1 aus Wuxi vom 21. – **6. Oktober 01** zum Gegenbesuch am „Georgs“ in Bocholt auf. Für alle Beteiligten war das eine erlebnisreiche Begegnung. Das Bocholter **Volksblatt** hat dazu **ausführlich** berichtet. Sie finden die Artikel im **Internet** unter www.bbv-net.de dem Suchwort „Wuxi“.

Buchempfehlung

Belletristik von Mianmian „La la la“; aus dem Chinesischen von **K. Hasselblatt; Kiepenheuer u. Witsch**; 181 Seiten zu **16,90 DM**. Ein zartes Buch mit vier **Erzählungen**. Eine kleine unglückliche Frau. Eine im **Minirock** und **Plastiksandalen**, mit einer Sehnsucht nach Schokolade und den falschen Typen und den Bars von **Peking** und **Shanghai**. Schulfreunde tauchen auf, junge Ehemänner sterben an Heroin, und Verzweifelte trinken sich zu,

Internetadressen

Seit **Anfang** Oktober **stellt** die Firma **Sun** die **neue** Version der kostenlosen **Bürosoftware** „StarOffice“ kostenlos für die Betriebssysteme Windows, Linux und **Solaris** zur Verfügung. **StarOffice** ist ein **Konkurrenzprodukt** zu **Microsoft Office**. Beide Programme bieten fast **das** Gleiche: Textverarbeitung, **Tabellenkalkulation** und **Präsentationssoftware**. Bei **Microsoft** zahlt der Kunde ab 1000,- bis 1800,- DM für die Software. Die **Software** von Sun (**100MB**) kann kostenlos unter www.sun.com/staroffice/6.0beta **heruntergeladen** werden. Das **gilt** für Firmen und Privatleute.

Bis zum nächsten Mitgliederbrief verabschiedet sich Ihre Redaktion

Judith Möllmann und Udo Tekampe